

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 17,540, 13 ta' Frar, 2004

Taqsimha B

A.L. 63 ta' l-2004

**ATT TA' L-2002 DWAR L-GHAQDIET TAL-PRODUTTURI
(ATT Nru. IX ta' l- 2002)**

Regolamenti ta' l-2004 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi fl-Oqsma tal-Haxix u

Frott

Bis-sahha tas-setghat moghtija permezz ta' l-artikoli 9 u 19 ta' l-Att ta' l-2002 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi, il-Ministru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, ghamel dawn ir-regolamenti li gejjin:

Taqsimha I

Preliminari

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2004 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi fl-Oqsma tal-Haxix u Frott. Titolu u bidu fis-sehh

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jibdew isehhu fil-15 ta' Frar 2004.

2. (1) F'dawn ir-regolamenti, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tehtiegx xort'ohra, kliem u frazijiet uzati f'dawn ir-regolamenti għandhom l-istess tifsira moghtija lilhom fl-Artikolu 2 ta' l-Att ta' l-2002 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi. Tifsir

(2) F'dawn ir-regolamenti, fejn issir riferenza għal ammonti ta' flus bil-munita Euro, dawn jigu konvertiti fl-iri Maltin skond ir-rata tal-kambju fis-sehh fid-data ta' dik il-konversjoni.

Taqsimha II

Twaqqif u Għarfien tal-Ghaqdiet tal-Produtturi fl-Oqsma tal-Haxix u Frott

3. Għall-fini ta' dawn ir-regolamenti, għaqda ta' produtturi hija entità legali: Karatteristiki ta' ghaqdiet ta' produtturi

(a) li tigi ffurmata, fuq l-inizjattiva tagħhom stess, minn produtturi ta' wahda jew aktar mill-kategoriji li gejjin tal-prodotti elenkati fl-Ewwel Skeda:

(i) Frott u haxix

(ii) Frott

(iii) Haxi

(iv) Prodotti mahsubin għall-ipprocessar

(v) Frott tac-citru

(vi) Gewz u prodotti simili

(vii) Faqqiegh:

Izda fir-rigward tal-kategorija ta' prodotti msemmija fis-subregolament (a) (i) ta' dan ir-regolament, għarfien wahdieni biss huwa possibli;

(b) li għandha dawn l-għanjiet ewlenin:

(i) li tizgura li l-produzzjoni tkun ippjanata u adatta skond id-domanda, speċjalment fil-kwalità u l-kwantità;

(ii) li tippromwovi t-tqeghid fis-suq tal-prodotti ta' l-imsehbini tagħha;

(iii) li tnaqqas l-ispejjes tal-produzzjoni u li tistabbilizza l-prezzijiet tal-prodotti;

(iv) li tippromwovi l-uzu ta' sistemi ta' tkabbir, teknika ta' produzzjoni u mmaniggjar ta' l-iskart b'mod li dan ikun jirrispetta l-ambjent, l-aktar biex tigi protetta l-kwalità ta' l-ilma, l-hamrija u l-paesagg u tigi pprezervata u, jew agevolata l-biodiversità.

(c) li għandha Statut konformi mar-regolament 5.

4. Għall-finijiet ta' dawn ir-regolamenti d-Direttur għandu jagħraf bħala għaqdiet ta' Għarfien ta'
produtturi gruppi ta' produtturi li japplikaw għal dan l-għarfien, b'kondizzjoni li: għaqdiet ta'

produtturi

(a) jissodisfaw il-htigiet kollha tar-regolament 3 u jipprovdu prova rilevanti ta' dan, inkluza prova li għandhom għadd minimu ta' hames imsehbini u li għandhom valur minimu ta' bejgh ta' 100,000 Euro;

(b) għar-rigward tal-kategoriji ta' prodotti msemmija fis-subregolamenti 3 (a) (i) sa (vi) ta' dan ir-regolament ikunu jindikaw il-prodotti speċifiċi li se jkunu qed jipproduċu;

(c) ikun hemm bizzejjed prova li huma kapaci jwettqu l-attivitajiet tagħhom b'mod effiċjenti;

(d) jagħtu l-opportunità b'mod effettiv lill-imsehbini tagħhom li jingħataw għajjnuna teknika fl-uzu ta' metodi ta' tkabbir li

jirrispettaw l-ambjent;

- (e) jirrispettaw l-ambjent; li jipprovdu b'mod effettiv lill-imsehbini tagħhom il-htigiet teknici għall-hazna, l-ippakkjar u l-bejgħ tal-prodotti tagħhom u jizguraw li jkun hemm immanigjar finanzjarju u kummercjali sod ta' l-attivitajiet tagħhom.

5. L-Istatut tal-gruppi li japplikaw għall-gharfien għandu jkun jipprovdi għal:

Statut

- (a) proceduri biex jiġi stabbilit, mwettaq u mibdul l-imsemmi statut;
- (b) l-iskrutinju demokratiku mill-imsehbini tal-ghaqda tal-Produtturi u tad-decizjonijiet li tiegħu;
- (c) il-hlas dapparti ta' l-imsehbini tal-kontribut finanzjarju ikkontemplat fl-Istatut biex jitwaqqaf u jiġi mantnut fond ta' l-operat kif provdut fir-regolament 11 (1) (a);
- (d) il-provvista dapparti ta' l-imsehbini tat-tagħrif rikjest mill-ghaqda tal-produtturi għal skopijiet ta' statistika, partikolarment dwar il-kejl ta' l-art uzata għat-*tkabbir*, l-ammonti u l-livelli ta' produzzjoni u l-bejgħ dirett;
- (e) l-impozizzjoni ta' penali lill-imsehbini li jonqsu f'dawk l-obbligazzjonijiet tagħhom li jirrizultaw mill-Istatut jew minn regoli oħra li tagħmel l-ghaqda tal-produtturi;
- (f) id-dhul ta' msehbini godda fl-ghaqda, partikolarment dwar il-perjodu minimu tas-shubija;
- (g) ir-regoli dwar iz-zamma tal-kontijiet u l-finanzjament necessarji biex l-ghaqda tkun tista' tiffunzjona.

6. (1) Il-perjodu minimu ta' shubija huwa ta' sentejn.

Htigiet għas-shubija

Izda fejn ikun gie pprezentat programm ta' l-operat skond id-disposizzjonijiet tar-regolament 9, ebda membru ma jista' jonqos mill-obbligazzjonijiet tiegħu skond dak il-programm waqt il-perjodu ta' l-implimentazzjoni tal-programm, hlief bil-kunsens ta' l-ghaqda tal-produtturi involuta.

- (2) Rizenja mis-shubija għandha tigi avzata lill-Ghaqda tal-Produtturi u rizenja bħal dik għandha tkun effettiva sitt xhur wara li tkun giet hekk avzata.

Poteri tad-Direttur

7. Id-Direttur għandu::

- (a) jiddeciedi dwar l-gharfien ta' ghaqda tal-produtturi fi zmien tlett xhur mid-data meta tigi pprezentata l-applikazzjoni li tkun

tinkludi d-dokumentazzjoni kollha mehtiega; u

(b) jara li jsiru kontrolli f'intervalli regolari biex jigi zgurat li l-ghaqdiet tal-produtturi jkunu konformi mal-pattijiet u l-kundizzjonijiet għall-gharfien, jimponi l-penali applikabbli f'kaz li ma jkunux, u jiddeciedi, fejn ikun mehtieg, li jirtira l-gharfien.

8. (1) Gruppi ta' produtturi godda jistghu jitolbu li jinghataw gharfien preliminari skond l-Artikoli 15, 16, 17, 18 u 19 tar-Regolament (EC) 1432/2003.

Gharfien
preliminari ta'
gruppi ta'
produtturi godda

(2) Għal hames snin wara li jinghata l-gharfien preliminari, id-Direttur jista' jagħti lill-gruppi ta' produtturi msemmin fis-subregolament (1) għajna finanzjarja biex jagevola l-formazzjoni tagħhom u jiffacilita l-amministrazzjoni tagħhom skond l-Artikoli 3 u 4 tar-Regolament (EC) 1943/2000.

Taqsimi III

Il-programm ta' l-operat

9. Għaqdiet tal-produtturi jistghu jipprezentaw programmi ta' l-operati lid-Direttur, li għandu japprovhom, jichadhom jew jitlob li jsiru modifikazzjonijiet fihom konformi ma' dawn ir-regolamenti.

Prezentar
programmi ta' l-
operat

10. Il-programmi ta' l-operati tagħhom għandhom ikunu konformi mal-htigiet ta' l-Artikoli 8 sa' 17 tar-Regolament (EC) 1433/2003.

Kontenut tal-
programmi
ta' l-operat

Taqsimi IV

Il-fond ta' l-operat

11. (1) L-Għaqda tal-Produtturi għandha twaqqaf fond ta' l-operat, li jinzamm permezz ta':

Twaqqif ta' fond
ta' l-operat

(a) kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-imsejbin li jkunu bbazati fuq il-kwantitajiet ta' frott jew hxejjex li jkunu fil-fatt inbieghu minnhom;

(b) għajna finanzjarja allokata lill-Għaqda tal-Produtturi mill-Ministru skond l-Artikolu 15.5 tar-Regolament (EC) 2200/96.

(2) Għaqdiet tal-produtturi għandhom japplikaw għall-għajna finanzjara msemminja fir-regolament 11 (1) (b) skond ir-Regolament (EC) 1433/2003 u għall-għajna taht skemi ohra ta' assistenza skond ir-Regolament (EC) 1092/2001 u r-Regolament (EC) 1535/2003.

(3) Għaqdiet tal-produtturi u l-imsejbin tagħhom għandhom izommu dokumentazzjoni aggornata u għandhom,

partikolarment, jispecifikaw il-kejl ta' raba' fejn jitkabbar tadam, hawh, langas, citru u hxejjex ohra abbazi tar-Regolament (EC) 3508/92.

- | | |
|--|---|
| <p>12. Il-fondi ta' l-operat ghandhom ikunu konformi mad-disposizzjonijiet u ta' l-Artikoli 5, 6 u 7 tar-Regolament (EC) 1433/2003.</p> | <p>Konformità marregolament EC</p> |
| <p>13. L-uzu tal-fond ta' l-operat biex jiffinanzja l-irtirar mis-suq skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 15.5 (a) u (b) tar-Regolament (EC) 2200/1996 ikun permissibli biss jekk programm ta' l-operat ikun gie approvat mid-Direttur.</p> | <p>Kondizzjonijiet għall-uzu tal-fond ta' l-operat</p> |
| <p>14. Assocjazzjoni ta' għaqdiet ta' produtturi rikonoxxuta mid-Direttur tista tiehu post il-membri tagħha għall-imaniggar tal-fond ta' l-operat tagħhom u biex tistabbilixxi, timplimenta u tipprezenta l-programm ta' l-operat kif indikat fir-regolamenti 9 u 10. F'kazijiet bħal dawk, l-assocjazzjoni tircievi l-ghajnuna finanzjarja msemmija fir-regolament 11 (1) b.</p> | |
| <p>15. Programmi ta' l-operat u l-finanzjament tagħhom mill-produtturi u l-għaqdiet tal-produtturi fuq naha wahda u mid-Direttur fuq in-naha l-oħra għandhom isehhu mill-anqas għal tlett snin u l-iktar għal hames snin.</p> | <p>Tul tal-programmi ta' l-operat</p> |
| <p>16. Il-prezentazzjoni ta' programm ta' l-operat lid-Direttur minn għaqda tal-produtturi jew assocjazzjoni ta' għaqdiet tal-produtturi tfisser li l-għaqda tal-produtturi jew l-assocjazzjoni taccetta li toqghod għall-kontrolli nazzjonali, partikolarment fejn jidhol l-immaniggar kif imiss ta' rizorsi pubblici.</p> | <p>Implikazzjoni tal-prezentazzjoni ta' programm ta' l-operat</p> |

Taqsim V

Assocjazzjonijiet u Ftehim bejn il-ferghat interessati

- | | |
|--|---|
| <p>17. Għall-iskopijiet ta' dawn ir-regolamenti, "assocjazzjonijiet rikonoxxuti bejn il-ferghat interessati", aktar il quddiem imsejha "assocjazzjonijiet bejn il-ferghat interessati", tfisser entitajiet legali li:</p> | <p>Karatteristici ta' l-assocjazzjonijiet bejn il-ferghat interessati</p> |
| <p>(1) jikkonsistu f'reapprezentanti ta' attivitajiet ekonomici assocjati mal-produzzjoni u, jew il-kummerc fi u, jew l-ipprocessar tal-prodotti imsemmijin fir-regolament 3 (a);</p> | |
| <p>(2) jitwaqqfu fuq inizzjattiva ta' l-għaqdiet jew l-assocjazzjonijiet kollha li jikkostitwuhom, jew ta' x'uhud minnhom;</p> | |
| <p>(3) jinghataw għarfien mid-Direttur skond ir-regolament 18;</p> | |

(4) iwettqu bosta mill-mizuri li gejjin waqt li jaghtu kaz ta' l-interessi tal-konsumaturi:

(i) it-titjib fit-taghrif dwar u t-trasparenza tal-produzzjoni u tas-suq;

(ii) kontribut lejn ko-ordinazzjoni ahjar, permezz ta' ricerka u studji tas-swieq, tal-mod kif il-frott u l-haxix jitpogga fis-suq;

(iii) tfassil ta' abbozzi ta' kuntratti uniformi;

(iv) sfruttar ahjar tal-potenzjal tal-frott u l-haxix prodott minnhom;

(v) ghoti ta' informazzjoni u twettiq ta' ricerka necessarja biex il-produzzjoni tigi mfassla skond il-htigiet tas-suq u l-preferenzi u l-aspettattivi tal-konsumaturi, speċjalment fejn jidhlu l-kwalità tal-prodotti u l-protezzjoni ta' l-ambjent;

(vi) tiftix ta' metodi kif jista' jitnaqqas l-uzu ta' pesticidi u affarijiet ohra wzati fil-produzzjoni u kif jigu zgurati l-kwalità tal-prodotti u l-konservazzjoni ta' l-ilma u l-hamrija;

(vii) sfruttar tal-potenzjal tat-tkabbir organiku u l-harsien tieghu, kif ukoll denominazzjoni ta' origini protetta, tikketti ta' kwalità u indikazzjonijiet geografici protetti;

(viii) promozzjoni tal-produzzjoni integrata jew mezzi ohra ta' produzzjoni li jirrispettaw l-ambjent.

18. Id-Direttur jista' jirrikonoxxi bhala assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati l-organizzazzjonijiet kollha stabbiliti f'Malta li jaghmlu applikazzjoni xierqa, b'dawn il-kundizzjonijiet:

Gharfien ta' assocjazzjonijiet bejn il-ferghat interessati

(1) iwettqu l-hidma taghhom f'Malta;

(2) jirraprezentaw sehem konsiderevoli tal-produzzjoni u, jew il-kummerċ u, jew l-iprocessar tal-frott u l-haxix, jew il-prodotti processati mill-frott u l-haxix, f'Malta;

(3) iwettqu numru ta' mizuri fost dawk elenkati fir-regolament 17;

(4) ma jkunux involuti fil-produzzjoni jew l-iprocessar jew il-kummerċ tal-frott u l-haxix jew prodotti pprocessati mill-frott u l-haxix;

(5) igibu prova adatta li mill-anqas 75% ta' l-imsieħba fl-ghaqdiet tal-produtturi partecipanti ikunu jaqblu mat-twaqqif ta' l-assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati:

Izda ma tkunx hekk rikonoxxuta aktar minn assocjazzjoni wahda ghal kull prodott elenkat fl-Ewwel Skeda.

19. Id-direttur ghandu jiddeciedi jekk jinghatax gharfien lill-assocjazzjonijiet

Rikonoxximent ta' assocjazzjonijiet.

bejn il-ferghat interessati skond l-artikolu 11 (2) ta' l-Att ta' l-2002 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi.

20. L-gharfien ta' assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati tkun meqjusa bhala awtorizzazzjoni biex twettaq il-mizuri elenkati fir regolament 17 (4).

Rikonoxximent meqjus bhala awtorizzazzjoni.

21. (1) F'kazijiet fejn assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati hija kkunsidrata li tirrapprezenta l-produzzjoni, il-kummerc jew liprocessar ta' xi prodott specifiku, id-Direttur jista', fuq talba ta' l-istess assocjazzjoni, jordna li ftehim, decizjoni jew prattika maqbula miftiehma fi hdan l-assocjazzjoni ikunu jorbtu, ghal zmien limitat, lill-operaturi l-ohra f'Malta, kemm bhala individwi u kemm bhala gruppi, li ma jkunux jappartenu ghall-assocjazzjoni.

Estenzjoni ta' l-applikabilità

(2) Assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati ghandha tkun meqjusa rapprezentattiva skond it-tifsira li hemm fis-subregolament (1) ta' dan ir-regolament jekk din tkun tirrapprezenta mill-anqas zewg terzi tal-produzzjoni u, jew il-kummerc u, jew l-iprocessar tal-prodott jew prodotti involuti.

22. Ir-regolamenti li dwarhom tista' tintalab estensjoni lil operaturi ohra:

Estenzjoni ghal operaturi ohra

(1) ghandhom ikunu jirrigwardaw lil xi wiehed mill-ghanijiet li gejjin::

(a) produzzjoni u rraportar dwar is-suq;

(b) tfassil ta' abbozzi ta' kuntratti uniformi;

(c) regolamenti dwar il-bejgh;

(d) regolamenti fuq il-harsien ta' l-ambjent;

(e) mizuri ghall-promozzjoni u l-isfruttar tal-potenzjal tal-prodotti;

(f) mizuri li jippromwovu t-tkabbir organiku, kif ukoll denominazzjoni ta' origni protetta, tikketti ta' kwalità u indikazzjonijiet geografici protetti;

(2) ghandhom ikunu ilhom fis-sehh ghal mill-anqas sena wahda tassuq u jistghu jigu estizi ghal mhux aktar minn tlett snin;

(3) ma' ghandhomx jikkagunaw hsara lil operatori ohrajn f'Malta.

23. F'kazijiet fejn regolamenti ghal prodott jew prodotti jigu estizi u fejn l-assocjazzjoni tkun twettaq xi wahda jew aktar mill-attivitajiet elenkati fir-regolament 22 (1), u li jkunu fl-interess ekonomiku generali ta' dawk il-persuni li ghandhom interess f'wiehed jew aktar mill-prodotti involuti, id-Direttur jista' jiddeciedi li individwi jew gruppi li ma jkunux membri ta' l-assocjazzjoni imma li jibbenifikaw minn dawk l-attivitajiet, ghandhom ihallsu lill-assocjazzjoni il-mizati,

Hlas ta' kontribuzzjonijiet finanzjarji

jew parti minnhom, li jithallsu mill-membri taghha b'mod li dawn il-kontribuzzjonijiet ikunu ntizi li jkopru l-ispejjes involuti direttament bhala rizultat ta' dawn l-attivitajiet.

Taqsimi VI

Arrangamenti dwar l-irtirar mis-suq

24. Ghaqdiet tal-produtturi u l-assocjazzjonijiet taghhom jistghu jaghzlu li ma joffrux ghall-bejgh xi prodott ta' l-imsehbini taghhom minn dawk elenkati fl-ewwel kolonna tat-Tieni Skeda, kemm fi kwantitajiet kif ukoll ghall-perijodi li jqisu adatti.

Irtirar mis-suq

25. Id-destinazzjoni tal-prodotti irtirati mis-suq skond ir-regolament 24 ghandu jigi stabbilit mil-ghaqda tal-produtturi jew mill-assocjazzjoni b'mod li ma jfixkilx id-disponiment normali tal-prodotti involuti, u ghandu jkun jirrispetta l-ambjent, partikolarment f'dik li hi kwalità ta' l-ilma u tal-paesagg.

Destinazzjoni tal-prodotti irtirati

26. Meta r-regolament 24 jigi applikat fil-kaz ta' xi wiehed mill-prodotti elenkati fl-ewwel kolonna tat-Tieni Skeda li jissodisfaw il-kriterji ta' kwalità rilevanti, l-ghaqdiet tal-produtturi u l-assocjazzjonijiet taghhom ghandhom ihallsu lill-imsehbini taghhom il-kumpens ghall-irtirar skond kif muri fit-tieni kolonna tat-Tieni Skeda skond id-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 23 (3), (4) u (5) tar-Regolament (EC) 2200/1966.

Hlas ta' kumpens ghall-irtirar

27. Ghall-prodotti elenkati fl-ewwel kolonna tat-Tieni Skeda, u skond artikolu 13 ta' l-Att ta' l-2002 dwar l-Ghaqdiet tal-Produtturi, l-ghaqdiet tal-produtturi ghandhom jestendu l-beneficcji tar-regolament 26 ghal produtturi li ma jkunux imsehbini maghhom meta dawn hekk jitolbu.

Estenzjoni tal-beneficcji lil produtturi mhux imsehbini

Taqsimi VII

Irkupru u Penali

28. Ghajnuna finanzjarja li tithallas minghajr gustifikazzjoni jew ghajnuna li tintalab bi frodi jew b'mod irregolari ghandha tigi rkuprata jew inkella mizmuma, u ghandhom jigu applikati l-penali ikkontemplati fl-Artikolu 24 tar-Regolament (EC) 1433/2003.

Irkupru

29. Ghaqda ta' produttori jew assocjazzjoni bejn il-ferghat interessati li ma tkunx konformi ma', jew tikser xi wiehed mid-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti tista' tehel multa amministrattiva, li tigi imposta mid-Direttur ta' mhux anqas minn

Penali

mitt lira u mhux izjed minn elf lira ghal kull reat, u ghal multa addizzjonali ta' hamsin lira ghal kull gurnata li matulha jibqa' ghaddej dak in-nuqqas ta' konformita jew dik il-kontravvenzjoni

L-EWWEL SKEDA

Prodotti msemija fir-regolament numru 3

Kodici CN	Deskrizzjoni
0702 00 00	Tadam, frisk jew imkessah
0703	Basal, "shallots", tewm, kurrat u hxejjex ohra tal-Familja <i>Alliaceae</i> , friski jew imkesshin
0704	Kabocci, pastard, gdur, selq u kromb iehor simili li jittiekel, friski jew imkesshin
0705	Hass (<i>Lactuca sativa</i>) u cikwejra (<i>Cichorium</i> sp.), friski jew imkesshin
0706	Karrotti, newew, pitravi, sassefrika, <i>celeriac</i> , ravanell u gheruq iehor simili li jittiekel, friski jew imkesshin
0707 00	Hjar u <i>gherkins</i> , friski jew imkesshin
0708	Vegetali leguminuzi, imqaxxin jew bil-qoxra, friski jew imkesshin
ex 0709	Vegetali ohra, friski jew imkesshin, minbarra daww tal-kodici 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 u 0709 90 60.
ex 0802	Gewz iehor, frisk jew imnixxef, imqaxxar jew bil-qoxra, minbarra <i>areca</i> (jew <i>betel</i>) u gewz tal- <i>cola</i> tal-kodici 08029020
0803 00 11	Plantaggini, friski
ex 0803 00 90	Plantaggini, imnixxfa
0804 20 10	Tin, frisk
0804 30 00	Ananas
0804 40	Avokado
0804 50 00	Gwav, mang, u <i>mangosteens</i>
0805	Frott tac-citru, frisk jew imnixxef
0806 10 10	Gheneb tal-mejda, frisk
0807	Bettieh (inkluz dulliegh) u pawpaw (papaj) friski
0808	Tuffieh, langas u sfargel, frisk
0809	Berquq, cirasa, hawh (inkluz nuciprisk), ghajnbaqar u pruna selvagga, friski
0810	Frott iehor, frisk
0813 50 31	Tahlit esklussivament ta' gewz imnixxef tal-kodici. 0801 u 0802
0813 50 39	
1212 10 10	
	Harrub

IT-TIENI SKEDA

Prodotti imsemmija fir-Regolamenti 24 sa' 27

Prodott	Kumpens għall-irtirar mis-suq (Euro/100 kg)
Lumi	13.00
Bettieh	4.00
Nuciprisk	13.04
Laring	14.00
Hawh	10.99
Gheneb tal-mejda	8.02
Tadam	4.83
Tuffieh	8.81
Berquq	14.17
Langas	8.39
Satsuma	13.00
Klementina	13.00
Mandolina	13.00
Dulliegh	4.0